



Kopie des Diploms zum Dipl.-Agr.-Ing. (die Übersetzung und die Genehmigungsurkunde)

AKADEMIA ROLNICZA  
WE WROCLAWIU



*Bernard Piechoła*  
.....  
podpis

**DYPLOM** 

*Bernard Ludwik Piechoła*  
urodzon y dnia *19 lipca 1957 r.*  
w *Chrzęszynicach*  
odbył studia *wyższe magisterskie*  
*~dienne~*  
*na Wydziale Rolniczym*  
w zakresie .....

z wynikiem *dobrym*  
i po spełnieniu wymogów określonych  
obowiązującymi przepisami uzyskał  
w dniu *24 marca 1983 r.* tytuł  
*magistra inżyniera rolnictwa*

BEKTOR *[Signature]* m. p. DZIEKAN *[Signature]*  
*Prof. dr hab. H. Balbierz* *Prof. dr hab. B. Jabłoński*  
*Wrocław*, dnia *24 marca 1983 r.*

Nr 3803  
(numer dyplomu)

TERESA GRZESIK

Tłumacz przysięgły języka niemieckiego

Opole, ul. Matejki 3 tel. 51-02

Beglaubigte Übersetzung

=====

Nr Rep. 67/84

Lichtbild - Unterschrift - Diplomnr 3803 -

Landwirtschaftliche Hochschule in Wrocław. - - - - -

D i p l o m - - - - -

Bernard Ludwig Piechota - - - /Bernhard Ludwig/  
geboren am 19. Juli 1957 in Chrząszczyce, absolvierte das Hochschul  
Magisterstudium "Tagesstudium" an der landwirtschaftlichen Fakultät  
mit dem Ergebnis g u t und nach Erfüllung der Anforderungen,  
bestimmt durch geltende Vorschriften, erhielt er am 24. März 1983 den  
Titel Dipl. Agraringenieur . - - - - -

Rektor - gez. Unterschrift unleserlich - Prof. Dr. Hab. M. Balbien -

Dekan - gez. Unterschrift unleserlich - Prof. Dr. Hab. B. Jabłoński -

Wrocław, den 24. März 1983. - - - - -

Dienstsiegel . - - - - -

=====

Die Übereinstimmung der Übersetzung mit dem in polnischer Sprache  
verfertigten Original wird hiermit bestätigt.

Beeidigter Dolmetscher für die deutsche Sprache.

Opole, den 15. III. 1984.

Gebühren 210,- Zloty + 42,- Zloty = 252,- Zloty

*Grzesik*



DER NIEDERSÄCHSISCHE MINISTER  
FÜR WISSENSCHAFT UND KUNST

# Genehmigungsurkunde

Herrn Bernhard Ludwig Piechota,  
geboren am 19. Juli 1957 in Schönkirch,  
wohnhaft in Langenhagen, wird auf Grund  
des Gesetzes über die Führung akademischer Grade vom 7. Juni 1939 (Nieders.  
GVBl. Sb. II S. 23) die Genehmigung erteilt, den ihm/ihr am  
24. März 1983 von der Landwirtschaftsakademie  
in Breslau verliehenen akademischen Grad  
"magister inżynier rolnictwa"  
in folgender Form in der Bundesrepublik Deutschland einschl. des Landes Berlin zu  
führen: "Diplom-Agraringenieur"  
(abgekürzt: "Dipl.-Ing.Agr.").  
Diese Genehmigung gilt nur in Verbindung mit der Verleihungsurkunde.

Hannover, den 5. Juni 1984

Im Auftrage



2013 - B III 50-Polen-47/84 -

Verwaltungsgebühr - DM